



2^{èmes} Assises nationales de l'intégration au niveau local

Move Together, magazine sur l'intégration des diverses cultures

Commune/Institution : Mouvement pour l'Égalité des Chances, pour tous – MEC asbl

Objectifs : Favoriser l'intégration des nouveaux arrivants et la cohésion sociale

Brève description et approche préconisée

Move Together est un magazine qui a pour objectif d'informer les nouveaux arrivants sur la culture du Luxembourg, mais aussi sur les activités organisées et informations utiles pour favoriser leur intégration dans la société d'accueil.

Ce magazine trimestriel est trilingue, français, anglais et arabe. Il est distribué gratuitement dans tous les foyers et maisons d'accueil du pays. Les particuliers peuvent aussi l'obtenir moyennant la souscription d'un abonnement.

Nous donnons la possibilité également à toute association dont l'objet est en relation avec les nouveaux arrivants de se présenter par l'intermédiaire de la rubrique initiative locale.

Des workshops composés de participants locaux et de réfugiés sont régulièrement organisés en parallèle, afin de développer certains points culturels que le magazine mettra en évidence.

Le principal défi est la traduction en langue arabe. Pour cela, nous travaillons avec une journaliste irakienne. De plus, il a y un énorme travail de graphisme. Nous avons en effet décidé de juxtaposer les trois langues du magazine afin de susciter la curiosité des lecteurs pour la découverte de l'une ou l'autre langue.

Il s'agit du premier magazine en langue arabe qui contribue à informer et enrichir culturellement les nouveaux arrivants arabophones.

Résultats / plus-values du projet

Grâce à l'accès à l'information, les nouveaux arrivants peuvent participer à des activités où ils auront la possibilités de rencontrer des locaux et ainsi d'échanger.

La sensibilisation culturelle par l'intermédiaire du magazine les aident à mieux comprendre le mode de vie de la société d'accueil et favorise le vivre ensemble.

Public cible du projet | Les nouveaux arrivants

Lieu du projet et périodicité

Tous les foyers d'accueil du Luxembourg

Coûts éventuels

Le projet est soutenu financièrement par l'Oeuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte (appel à projets mateneen).

Contact

Pattou Aurélia

Tél : 26.72.00.35

E-mail: aurelia.pattou@mecasbl.lu

www.mecasbl.lu

